



Norwegen, Deutschland 2012, 97 Min., DCP, norweg./dt./engl. OF, dt. UT

TO LIV  
**ZWEI LEBEN**  
TWO LIVES



**Georg Maas**, 1960 in Aachen geboren, studierte 1984-91 an der DFFB Berlin, anschließend bei István Szabo und Krzysztof Kieslowski. Seit 1991 arbeitet er als freischaffender Drehbuchautor und Regisseur von Dokumentar- und Spielfilmen, darunter „NeuFundLand“ (2003). Zudem realisiert er Videoclips, Videoinstallationen und Industriefilme und ist in den Bereichen Dramaturgie und Schnitt tätig.

**Georg Maas**, born in 1960 in Aachen, studied at DFFB in Berlin from 1984 to 1991 and then with István Szabo and Krzysztof Kieslowski. He has since been working as a freelance scriptwriter and documentary and feature film director (e.g. "New Found Land", 2003). He also makes music videos, video installations and industrial films and works as a dramaturg and editor.

*A life drama between Norway and Germany, between a Nazi past and suspicions of Stasi activities. Brilliantly cast with Liv Ullmann and Juliane Köhler. Katrine has been living a happy life in Norway for the past 20 years. She has a family, whom she loves, and she is with the man of her dreams. But Katrine has a secret: She was born in a Lebensborn home, her father a German soldier and her mother a Norwegian woman. The Nazis had deported Katrine to Germany as a supposedly perfect "Aryan". After the War, she grew up in an orphanage and did not see her biological mother for many years to come. Now a lawyer is intent on bringing these deportations before the European Court of Justice, and he considers Katrine and her mother to be the perfect witnesses. But in his research he comes across another secret that Katrine has been keeping to herself... A family drama with thriller elements, brilliantly cast with Liv Ullmann and Juliane Köhler.*

Ein Lebensdrama zwischen Norwegen und Deutschland, zwischen NS-Vergangenheit und Stasi-Verdacht. Großartig besetzt mit Liv Ullmann und Juliane Köhler. Seit 20 Jahren führt Katrine in Norwegen ein glückliches Leben. Sie hat eine Familie, die sie liebt, und sie lebt mit dem Mann ihrer Träume zusammen. Aber Katrine verschweigt ein Geheimnis: Katrine wurde als Kind eines deutschen Soldaten und einer Norwegerin im besetzten Norwegen in einem Lebensborn-Heim geboren. Als perfekt „arisch“ geltend, hatten die Nazis Katrine nach Deutschland deportiert, wo das Mädchen nach dem Krieg in einem Kinderheim aufwuchs. Ihre leibliche Mutter hat Katrine erst nach Jahren wieder gesehen. Nun möchte ein Anwalt diese Verschleppungen vor den europäischen Gerichtshof bringen, Katrine und ihre Mutter hält er für perfekte Zeuginnen. Doch dann stößt er bei seinen Nachforschungen auf ein weiteres Geheimnis, das Katrine bisher verschwiegen hat ... Ein Familiendrama mit Thriller-Elementen, das in Liv Ullmann und Juliane Köhler eine großartige Besetzung fand.

Fr. 2.11.  
13:30h  
KO

**R:** Georg Maas **B:** Georg Maas, Christoph Tölle, Stale Stein Berg, Judith Kaufmann in Anlehnung an Hannelore HIPPES Romanmanuskript „Eiszeiten“ **K:** Judith Kaufmann **D:** Juliane Köhler [Katrine Evensen-Myrdal], Liv Ullmann [Ase Evensen], Ken Duken [Sven Solbach], Sven Nordin [Bjarte], Rainer Bock [Hugo], Ursula Werner [Hiltrud], Dennis Storhøi [Hogseth], Vicky Krieps [Kathrin Lehnhaber] **P:** Dieter Zeppenfeld, Rudi Teichmann, Axel Helgeland / B&T Film GmbH, Zinnober Film GmbH, Helgeland Film A/S **WS:** Beta Cinema **V:** Farbfilm Verleih GmbH